

THE Ecologist **sumario**

para España y Latinoamérica

Nº 20. AÑO VI. ENERO - FEBRERO - MARZO - 2005

THE ECOLOGIST en español

Fundador Edward Goldsmith

Dirección EcoActivistas

Jefe de redacción Pedro Burruezo
Coordinación editorial Ayda Ardila

Diseño gráfico y maquetación

Dos+dos Serveis Editorials S.C.C.L

Ilustraciones Pablo Mendoza

Fotografía Andrés M. Parra

Humor Stan Eales

Traducciones Pablo Gallegos, Sara Aguado

Escriben en este número

Pedro Burruezo, *Animal Freedom*,

Yolanda Morales Vera, *Manuel Cases*,

Edward Goldsmith, *Jeffrey Mason*,

Cristina Buenaventura, *Joaquín Albaicín*,

Daniela Schuster, *Antonio Sánchez*, *Montse Escutia*,

Angeles Parra, *Pablo Gallegos*, *Pablo Bolaños*,

Ayda Ardila, *Sonia Shah*, *Mónica del Pilar*

Uribe Marín, *María Bienvenida de Vargas*,

Francisco Manuel de Blas, *Beatrice Newbery*.

Portada: WSPA

Imprenta y encuadernación El Tinter, S.A.L.
(Empresa certificada ISO 14001)

Fotomecánica TUMAR, S.A.

Distribución para España y Latinoamérica

Coedis, S.L., Avda. de Barcelona, 225

08750-Molins de Rei

Tel. 93 680 03 60

Distribución para tiendas de productos naturales y biológicos

BIOCOP Productos Biológicos S.A.

Ctra. Sabadell a Granollers, Km. 12,750, nº 3

Lliçà de Vall (Barcelona)

Tel. 93 843 65 17. Fax 93 843 96 00

e-mail: biocop@biocop.es

Distribución para librerías (Cataluña)

Made. Avda. Catalunya, s/n

Pol. Ind. Can Coll - 08185 Lliçà de Vall

(Barcelona) - Tel. 93 843 65 56 - Fax 93 843 97 55

e-mail: made@readysoft.es

Edita As. Vida Sana

Redacción, administración, publicidad y suscripciones: Mercè Rodoreda, 16

08193-Bellaterra (Barcelona)

Tel.: 93 692 66 75

Fax: 93 580 11 20

e-mail: theecologist@theecologist.net

suscripciones@theecologist.net

publicidad@theecologist.net

www.theecologist.net

ISSN 1578-2964

DL: B-20204-2000

Printed in Spain

Editorial office: Unit, 18, Chelsea Wharf, 15

Lots Road, LONDON SW10 0OJ, UK.

Tel: 00 44 20 7351 3578 Fax: 00 44 20 7351 36 17

email: ecologist@gn.apc.org www.theecologist.org

Impreso en papel ecológico, blanqueado sin cloro ni compuestos sulfurados

6 Opinión

Firmas: **Pedro Burruezo**

(*Antropocéntricos, antropomórficos, antropoinútiles?*),

Animal Freedom

(*Peceras y goldfish: Decoración e instrumentos de tortura*),

Yolanda Morales Vera

(*Especieísmo y liberación animal*),

Manuel Cases

(*Experimentación animal*)

ESPECIAL MUNDO ANIMAL II CUANDO LLORAN LOS ELEFANTES

12 **Ecología.** ¿Animales inteligentes y conscientes?

Por Edward Goldsmith

18 **Etología.** Cuando lloran los elefantes. Por Jeffrey M. Masson

23 **Antropología.** Primates y humanos en cautividad. Por Cristina Buenaventura

29 **Espiritualidad.** La Ley de Buddha entre los pájaros. Por Joaquín Albaicín

33 **Medicina.** ¿Terapias con delfines? Por Daniela Schuster

Boletín de la As. Vida Sana

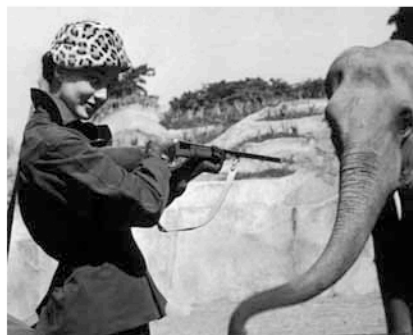


Foto: EcoArchivo



Foto: Mireia F. Font

36 Noticias

Ganadería ecológica.

Producción y ¿bienestar animal?

Extinción. El lince ibérico, en peligro. Antonio Sánchez.

Experimentación con animales.

Una crueldad sin límites. A. S.

40 Mundo

Comentarios sobre cuestiones ecológicas de la prensa internacional

42 Agricultura y ganadería biológicas

Armonía para todos.

Por Montse Escutia

44 Alimentación

Más vegetales y menos Prozac.

Por Ángeles Parra

46 Clonación

Experimentando con nuestros hermanos. Por Pablo Gallegos

50 Agresiones

Tocando a rebato.

Por Pablo Bolaños

52 Cultura

La ideología subliminal.

Por The Ecologist

ASOCIADOS

Agnes Bertrand, Institute for the Relocation of the Economy, France; Marcus Colchester, World Rainforest Movement, UK; Samuel S. Epstein, University of Illinois; Sally Fallon, President, The Weston A. Price Foundation, USA; Mae-Wan Ho, Open University, UK; Mohammed Idris, Consumer's Association of Penang, Malaysia; Martin Khor Kok Peng, Director, Thir World Network, Malaysia; Sigmund Kvaloy, Ecopolitical Ring of Cooperation, Norway; Kalle Lasn, Adbusters Media Foundation, Canada; Jerry Mander, International Forum on Globalization, USA; Patrick McCully, International Rivers Network, USA; Robin Page, Countryside Restoration Trust, UK; John Papworth, Fourth World Review, UK; Jakub Patocka, Literarni Noviny, Czech Republic; Jeremy Rifkin, Foundation on Economic Trends, USA; Charles Secrett, Friends of the Earth, UK; Vandana Shiva, Research Centre for Science and Ecology, India; David Suzuki, David Suzuki Foundation, Canada; Richard Wilson, The Times, UK; Tracy Worcester, ISEC, UK.